

CARTELERARANDINA



Vanity Fer
 Peluquería Unisex
 OFERTA ESPECIAL VERANO
 RECOGIDO Y MAQUILLAJE
45€
 C/ Pizarro, 16 - Aranda de Duero
 Tel. 947 058 724

GACETA COMARCAL DECENAL. DÍAS 1, 10 Y 20
 MARCA Y FORMATO REGISTRADOS
 2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA
¡La más antigua de Aranda!

www.carteleraarandina.com
 info@carteleraarandina.com

N.º 817 - 20 DE JUNIO DE 2016

Edita: Cartelera Arandina. C/ Isilla, 3, 1.ª planta, 09400, Aranda de Duero
 Tels. 947 649 853 - 616 972 837 | Email: carteleraarandina@gmail.com

El contenido de la publicación no refleja necesariamente la opinión del editor.



FOTOS PARA EL RECUERDO.- Campeonato Comarcal de la Ribera. Año: 1959.
 (Comentario en la Sección "Notas Arandinas").

SALUD TOTAL
 CLÍNICA DENTAL
Ponemos a tu alcance la última tecnología

ARANDA DE DUERO
 Avda Castilla, 49
 947 51 26 16

ROA
 Pz Mayor de St. María, 2
 947 54 00 05

www.saludtotalcd.com

LOS OLVIDOS SOBRE LA PLAZA DE TOROS

Estamos de acuerdo con Don Pedro Requejo González (ver: *La Plaza de Toros*, n.º 814 de CARTELERARANDINA del 20 de Mayo de 2016, sección "Vox Populi"), si bien con algunas matizaciones:

- Quien promovió el asunto de la venta de la plaza de toros fue el grupo municipal de IU, que tuvo el apoyo total del PSOE –no al revés–, y también del RAP.

- El PP no solo recogió entonces firmas en contra de la operación, sino que interpuso contra la misma varios recursos.

Sin embargo, nos llaman la atención los olvidos que también Don Pedro, que los critica, parece haber sufrido:

- Lo primero que hizo Don Ángel Guerra, cuando tomó posesión como Alcalde el 16 de Junio de 2003, por el PP con apoyo de Tierra Comunera, **fue retirar los recursos de su partido contra la operación de la Plaza de Toros.**

- A continuación, **el mismo Alcalde Sr. Guerra dispuso el derribo de la plaza de toros anterior**, en base a una inexistente situación de ruina inminente, ya que los funcionarios denegaron a Don Vito, con toda legalidad, la licencia de derribo.

- Con ello, el Sr. Guerra **hizo el mayor favor a Don Vito: Hacer irreversible la fechoría** de sus predecesores que, hasta ese momento,

hubiera tenido la fácil solución que el propio PP propugnaba en sus recursos: **la anulación de la operación.**

- Después, el Ayuntamiento del Sr. Guerra permitió que **Don Vito comenzase la edificación de la nueva plaza de toros, no solo sin licencia, sino sin solicitarla** siquiera y, evidentemente, sin las obligatorias plazas de aparcamiento.

- Y también el Alcalde Sr. Guerra facilitó el que Don Vito hiciese su negocio en la plaza, sin cumplir el contrato ni sus obligaciones con el municipio, concediéndole licencias provisionales para ello en 2004, 2005 y 2006.

El culpable como principal responsable es, efectivamente, Don Vito.

Así parecieron entenderlo -¡por fin!- todos nuestros municipales en 2013, y decidieron en Pleno la resolución del contrato con exigencia de daños y perjuicios.

Al final, sin embargo, sucedió que **fue el PP, con la Alcaldesa Benito y el concejal Sanz oficiantes, el que concedió a Don Vito, en 2014, todas las licencias que tenía pedidas.** ¿Por qué será?

Por cierto, Don Juan José Abad no estuvo en esos enjuagues, mientras que Don Máximo López sí; pero, bien sentado en su poltrona pepera, solo ha mostrado preocupación por las críticas de aquel. Eso es defender los intereses públicos.

La Plataforma Ciudadana por la Plaza de Toros de Aranda

OPTICALIA DELTA
 2x1 EN GAFAS
 CENTRO AUDITIVO

C/ Burgo de Osma, 11
 ARANDA DE DUERO
 Tel. y Fax 947 05 87 01
www.opticaldelta.com

SONRISALUD
 INSTITUTO DENTAL AVANZADO

tu sonrisa, nuestro objetivo

C/ Burgo de Osma, 64 - ARANDA
947 510 269

ODONTOLOGÍA ESTÉTICA

DISEÑO DE SONRISAS | SMILE DESIGN
 ORTODONCIA INVISIBLE
 BLANQUEAMIENTO DENTAL AVANZADO
 CARILLAS ESTÉTICAS LUMINEERS

sonrisalud.es

DIAGONAL
 Hombre - Peluquerías - Mujer

PRECIO LÍDER EN BELLEZA

Caballero 6€ (lavar+cortar+peinar+aplicaciones) - Señora 11,20€ (teñir+lavar+peinar) - Mechas tricolor desde 22€

Avda. Castilla, 1 - Tel. 947 51 23 96 • C/ Ricaposada, 7 - Tel. 947 51 11 95



• **CLÍNICA VETERINARIA** •
RADIOLOGÍA • ECOGRAFÍA
ANALÍTICAS • CIRUGÍA
MEDICINA GENERAL

Cuidando de su mascota desde siempre
C/ Santiago, 22 - Tel. 947 50 50 68
URGENCIAS: 601 37 21 71
Aranda de Duero



GUÍA MULTISERVICIOS

TASIO CONSTRUIMOS
CONSTRUCCIONES Y REFORMAMOS
Carrequemada, 4 - www.construccionestasio.com
Tels. 947 514 163 - 667 614 751

CERRAJERO 24H.
APERTURAS SIN DETERIORO
Telf.: 626111190
GUARDE ESTE NUMERO PUEDE
SER LA LLAVE DE SU CASA
elcerrajerodearanda@gmail.com



Todo tipo de limpiezas a su servicio:
Generales y Obra - Comunidades
Oficinas - Locales - Cristales
Particulares - Garajes - Abrillantado
Pídenos presupuesto en los Teléfonos:
690 861 973 y 690 861 974

Reyes IMPERMEABILIZACIONES
FACHADAS Y SUELOS
TRABAJOS VERTICALES
Tel. 627 56 88 60 - Tel./Fax. 947 51 14 48
Paseo Picaso, 1 - Bajo - ARANDA
reyes@impermeab.com

Alberto Martín
EBANISTERIA
ARMARIOS Y MUEBLES A MEDIDA
CTRA. LA AGUILERA, KM. 4,5
Teléfono 627 23 38 29 - ARANDA

NUEVO LIBRO DE
SANTIAGO MANGUÁN
"Chistes, cuentos y verdades"
Venta en **Cartelera Arandina**
Precio 10€

Anúnciese en
CARTELEERA
ARANDINA
¡TODA ARANDA Y LA RIBERA LA ESPERA!

SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA (S.A.T.)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
DAVID DELGADO
SERVICIOS TÉCNICOS OFICIALES:
FAGOR edesa
Whirlpool cata INDESIT
C/ Santiago, 17 Bajo - Tel. 947 50 95 62

CORINCA, S.L.
VENTA Y REPARACIÓN DE:
• MAQUINARIA DE HOSTELERÍA
• ALIMENTACIÓN
• FRÍO INDUSTRIAL
• CLIMATIZACIÓN
• LAVANDERÍA INDUSTRIAL
• PESAJE
C/ San Antón, 18 - ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 84 37 - Tel./Fax: 947 50 68 33

Servicio Técnico Oficial
Vaillant
Buderus WOLF
Grupo Bosch
David Rivas
Santiago, 18 bajo - Aranda de Duero
Tel. 947 51 28 17
sativasblanco@hotmail.com

ES SOLO INFORMÁTICA
Dinos
Servicio Técnico de:
• Pc Sobremesa • Consolas
• Portátiles • Tablets
• Reparaciones • Smartphones
de Software
C/ Pedrote, 14 bajo - 947 50 04 58

Residencia
SANTA MARÍA
válidos
No válidos
LA REAL
C/ del Convento, s/n. - TÓRTOLES DE ESGUEVA
Tels. 629 60 33 35 - 947 55 16 12

TIERRA VEGETAL PARA JARDINES
IDEAL PARA CÉSPED, ÁRBOLES,
SETOS, HUERTOS...
TRANSPORTE A GRANEL
MÍNIMO 12 M²
TRASVER J. SOTO, S.L. • Tel. 639 893 471

EuroTaller Saeta
TE INVITA AL CINE
TU ELIGES LA COMPAÑÍA
Te regalamos 2 entradas de cine por
cada operación superior a 150€+IVA
DEL 1 DE JUNIO AL 31 DE JULIO 2016
Pol. Ind. Allendeduero - Avda. Montecillo, 27 - Teléfono 947 51 03 90

COMER Y CENAR

Mesón Restaurante
«El Cordero»
Nos Adaptamos a su Presupuesto
Menú Casero Diario
Pl. Arco Isilla, 3 - Tel. 947 51 05 52

AITANA
Restaurante
Especialidad en Lechazo Asado,
Carnes Rojas y Pescados.
Menú Degustación Personalizados 40€
C/ San Gregorio, 17 - Aranda
Tel. 947 514 445
www.aitanarestaurante.es

MESÓN EL PASTOR
Disfruta de
nuestras nuevas raciones
PLAZA VIRGENCILLA, 11 - ARANDA
TEL. 947 500 428

RESTAURANTE
El RINCON
DEL PASADO
Disfruta de un día distinto
en plena naturaleza y visitando
NUESTRO MUSEO DEL VINO
Tel. 689 088 750 - FUENTENEbro

LA OVEJA NEGRA DE CASA FLORENCIO
CENA TODOS LOS
VIERNES Y SÁBADOS
con un menú degustación diferente
compuesto por 7 platos por 29€
Todo incluido.

Mesón Restaurante
Rioduero
ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS
A LA BRASA Y ARROZ CON BOGAVANTE
CARTA • COMIDA PARA LLEVAR
MENÚ DEL DÍA • PLATOS COMBINADOS
VIERNES: DÍA DEL COCIDO
Ctra- N-122. Km. 265 - FRESNILLO
Tels. 947 53 80 57 - 638 868 438

LA PICANA
GASTROTECA
Gastronomía, vino y diseño
DISFRUTA DE UNA EXPERIENCIA CON LOS 5 SENTIDOS
Plaza Santa María, 3 - Tel. 947 722 805

LAS BASURAS
Atención a los días amarillos:
25. No saque la basura.
Este día no hay recogida.

VOX POPULI

CUIDEMOS LA NATURALEZA
Recientemente, un grupo de voluntarios de la Cruz Roja arandina ha dedicado un día entero a limpiar el cauce del río Bañuelos a su paso por nuestra villa. Esta actividad se ha realizado con motivo de la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente, cuyo fin es sensibilizar a la población y a las instituciones sobre el respeto al medio ambiente.

Me gustaría llamar la atención de todos sobre la importancia que nuestros ríos y campos tienen en la vida cotidiana, y cuán triste es ver cómo se llenan de inmundicias debido a que personas inconscientes arrojan basuras en ellos. En no pocas ocasiones he visto en los montes vecinos de Costaján y La Calabaza desperdicios amontonados junto a árboles, formando pequeños vertederos que repugnan a quien los ve. En las cercanías de Quintana del Pidio, si uno se adentra por los senderos naturales que por allí abundan, no es raro pisar latas de refrescos, cajetillas de tabaco, bolsas de plástico y demás residuos que ensucian esos bellos lugares. No digamos en el paseo que hay junto al río Bañuelos, el cual ya se encuentra mucho mejor gracias a la acción desinteresada de los voluntarios de la Cruz Roja a la que me refería, pero que es frecuente verlo ensuciado por restos que nunca deberían haber llegado hasta allí.

Este tipo de delitos medioambientales deberían estar más perseguidos y todos tendríamos que colaborar para mantener la naturaleza limpia y en todo su esplendor.

Jacinto García Funes

OCIO, CULTURA Y ESPECTÁCULOS

BIBLIOTECA MUNICIPAL
(HORARIO DE JUNIO)
Lunes a viernes, de 9,30 a 14,30 h. y de 16 a 21 h.
Sábados, de 10 a 13,30 h.

MUSEO CASA DE LAS BOLAS
M-S: 11:00 h. y 14:00 h. y 16:00 h. a 19:30 h.
Domingo y festivos: 11:30 h. a 14:30 h.

ESCAR AUTOMOCIÓN S.L.

Tu seguridad no tiene precio.
No corras riesgos en tus vacaciones.
Aprovecha esta INCREÍBLE promoción de verano.
Te ofrecemos estas tres propuestas:

ACEITE + FILTRO
Cambio automático
45 Euros IVA

CAMBIO DE RUEDAS (2 o 4)
Te regalamos la alineación

REVISIÓN GRATUITA DE TU VEHÍCULO
Si superas 150 Euros en nuestros servicios,
te regalamos 10 Euros en combustible

EXCELENTE PROMOCIÓN
Campaña de Verano: Válido hasta 31 de Agosto

Especialidad en cambios automáticos, renting, sustitución y alquiler de coches, chapa y pintura, lavado integral de vehículos y mucho más.

Visita nuestra web.
Descubrirás calidad y servicio excepcional. Te esperamos.

Central: Avda. Portugal, 78 - Aranda
Tel. 947 51 50 15
Otras delegaciones: 900 83 12 32
comercial@escar-automocion.com
www.escar-automocion.com

Clínica Dental

Reg. Sanitario: 09-C251-0186

EN JUNIO DESCUENTOS HASTA EL 17%

Dr. Eric Forteza

IMPLANTES

ORTODONCIA (nuevos tratamientos)

PERIODONCIA (sangrado de encías)

C/ Miranda do Douro, 10 Bajo - Tel. 947 51 11 35 (previa cita)

RESIDENCIA GERIÁTRICA ASISTIDA 3.ª EDAD

SAN MIGUEL

VÁLIDOS Y ASISTIDOS - RESIDENCIA DE DÍA/NOCHE

• Médico.
• Personal especializado (ATS, Fisioterapeuta, Aux. de Clínica, Gerocultora, Aux. de Oficinas).
• Peluquería. • Podología.
• Terapia Ocupacional. • Manualidades...

¡VISÍTENOS!
ESTUDIAMOS TODOS LOS CASOS

Senda de Valdecañas, 38 • 09471 - FUENTESPINA (Burgos)
Tel. 947 51 59 14 - Fax. 947 51 59 17

Cesáreo Esteban

Librería - Papelería - Regalos

C/Béjar 15, Aranda de Duero - Tfno. 947 50 03 14

NOTAS ARANDINAS

CAMPEONATO COMARCAL

Nuestros mayores aún recordarán aquellas pruebas deportivas al aire libre y en salón que, durante las décadas de 1950 y 1960, organizaba la Delegación de Juventudes de Aranda de Duero. Aunque las actividades se realizaban regularmente a lo largo de todo el año, éstas eran más frecuentes en el mes de mayo, con motivo de la Semana de la Juventud, y en el de septiembre, durante las Fiestas patronales arandinas.

Las competiciones eran comarcales, y en ellas participaban jóvenes arandinos y de las localidades cercanas a Aranda, destacando la nutrida presencia de corredores del Instituto Sandoval y Rojas. Las pruebas contaban con el apoyo de numerosos establecimientos arandinos, desde la Caja de Ahorros del Círculo y Municipal, hasta las empresas de Juan Figuro Monzón, Doroteo San Juan, Siro Vázquez, etc. Los primeros clasificados se desplazaban a Burgos a competir en las pruebas provinciales que se celebraban en el recinto deportivo denominado "La Quinta", junto al desaparecido estadio de fútbol Zatorre, e incluso los más destacados participaban en los campeonatos nacionales.

En la fotografía figura el corredor Fernando Serrano, a la altura de Radio Juventud de Aranda (hoy Casa de la Juventud), observado por Juan Alcázar, Delegado Local de las Juventudes, que se encuentra en la motocicleta.

LA CASA DE LOS COLCHONES

Avda. Castilla, 37
Tel. 947 50 23 72
Aranda de Duero

Equipos de Descanso
PRIMERAS MARCAS

MANUALIDADES Maite Rojas

Abiertas las listas de talleres infantiles y juveniles. A partir de 6 años.
Meses de Julio y Agosto. Turnos de mañana.
¡Apúntate ya...! Tel. 630 031 733

C/ Barriouevo.
Al lado de iglesia Sta. María

SALEM'S SHOP
rock and sex

Moda urbana Tattoo & Sex
Regalos que harán que no te olviden

C/Granada, 5 - Tel. 947 51 41 16

TAPICERÍA MACHÍN

Tapicería y Restauración de Tapizados.
Tapizado de Coches.
Tapizado en General.

Tels. 975 310 529
660 414 135

FARMACIAS DE GUARDIA - Junio

- M. Blanco Planas, Pizarro, 6 947 51 15 23
Día: 20
- Ana Prada de las Heras, C/ Isilla, 30 947 50 01 85
Días: 21 - 25
- A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 947 51 48 37
Día: 22
- Inmaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 947 51 26 66
Días: 23 - 29
- M.ª Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis 947 50 01 51
Día: 24

M. TAJADA I. SANTAMARÍA, Pl. Obispo Acosta, 4. 947 50 11 29
Día: 26

R. Berdugo Lazúen, Avda. Castilla, 54 947 50 12 37
Día: 27

Elsa Álvaro Reizábal, C/ Duero, s/n. 947 50 00 39
Día: 28

A. M.ª GONZALEZ LAFONT, Burgo de Osma, 27 947 51 05 04
Día: 30

M. ÁNGEL LAZARO, Plaza Mayor, 11 947 50 02 69

A. SANZ HERNAN, San Francisco, 31 947 51 30 13

P. TOMAS GARCIA, Avda. El Ferial, 11 947 50 07 52

Asesoría Holgueras
Empresas y Particulares

C/ Miranda do Douro, 6 Bajo
Tel. 947 510 868 - www.holguerasasesoria.es

LA RECETA DE...

En esta ocasión nos propone su receta el Restaurante **La Pícaro**, para preparar un exquisito:

MUG CAKE DE CHOCOLATE SIN GLUTEN

Ingredientes para una taza de 300 ml:

- 1 cucharada de mantequilla o 1 cucharada y media de aceite
- 1 cucharada de azúcar
- 1 huevo grande
- 4 cucharadas de zumo de naranja
- 1 cucharada de Maicena
- 4 cucharadas de almendra molida
- 1 cucharada de cacao Valor en polvo sin azúcar
- ¼ cucharadita de levadura química para repostería sin gluten

Para decorar:

- 3 frambuesas
- 1 cucharadita azúcar glass
- 1 hoja de menta

Preparación:

1. Pon la mantequilla en un cuenco no muy grande. Mete en el microondas a potencia máxima durante 30 segundos.
 2. Añade el azúcar y bate enérgicamente con unas varillas.
 3. Incorpora el huevo y el zumo de naranja, y vuelve a batir.
 4. Añade la Maicena, la almendra molida, el cacao, la levadura y remueve.
 5. Pon la masa en tu taza y cuece a máxima potencia durante 50 segundos. Baja un poco la potencia y termina de hornear durante 1 minuto 10 segundos, aproximadamente.
 6. Decora con unas frambuesas, azúcar glass y una hojita de menta y tómatelo templado.
- ¡¡Buen provecho!!

PONCIANO
HIERROS Y METALES, S.L.

Almacén de hierros y aceros inoxidables

Ángulos Mallazo Vigas Accesorios Chapa Tubos

Ctra. de Salas, Km. 1,9 • 09400 ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 00 40 • Fax. 947 51 26 83 • ponciano@ponciano.com • www.ponciano.com